

QINGJINGSHUYU  
勤径

# AESOP'S FABLES

(彩图版)

LEADERS · CLASSICAL COLLECTION OF LITERATURE FOR PUPILS' NEW COURSE STANDARD

# 伊索寓言

领跑者·小学生新课标经典文库

[古希腊]伊索/著 总策划/李智 主编/杨晶



北方妇女出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

伊索寓言 / (古希腊) 伊索著；孙衡超改编. -- 哈尔滨：北方文艺出版社，2011.8  
(领跑者·小学生新课标经典文库)  
ISBN 978-7-5317-2739-2

I. ①伊… II. ①伊… ②孙… III. ①寓言 - 作品集 - 古希腊 - 缩写 IV. ①I545.74

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第169870号

## 领跑者·小学生新课标经典文库 (彩图版)

# 伊索寓言

作    者	伊 索 (古希腊)
总 策 划	李 智
主    编	杨 晶
责 任 编 辑	李庭军 聂元元
改    编	孙衡超
插 图 绘 制	孙 宇 刘 微
装 帧 设 计	聂泽民
出 版 发 行	北方文艺出版社
地    址	哈尔滨市经纬街26号
网    址	<a href="http://www.bfwy.com">http://www.bfwy.com</a>
邮    编	150020
电 子 信 箱	bfwy@bfwy.com
经    销	新华书店
印    刷	哈尔滨报达人印务有限公司
开    本	710×1000 1/16
印    张	9
字    数	50千字
版    次	2011年10月第1版
印    次	2011年10月第1次印刷
定    价	16.80元
书    号	ISBN 978-7-5317-2739-2

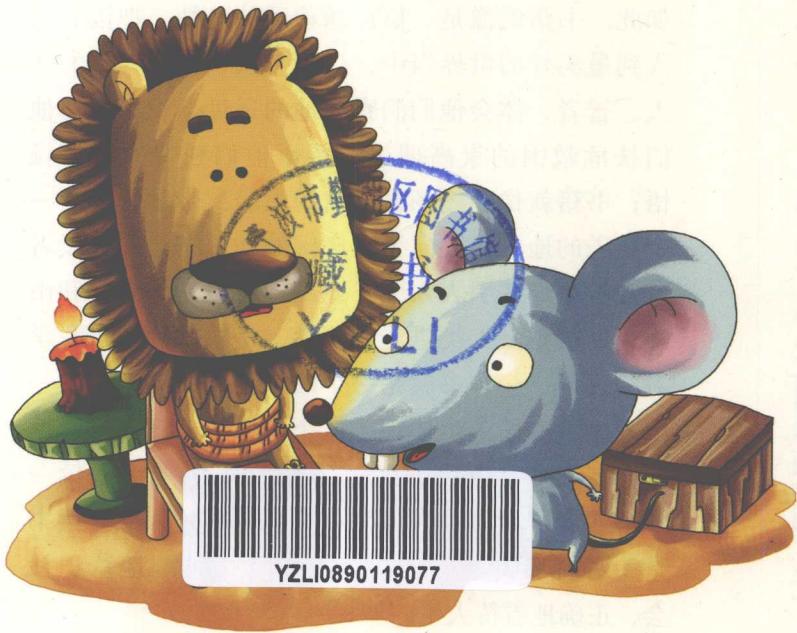


领跑者·小学生新课标经典文库

# 伊索寓言

(彩图版)

原 著/【古希腊】伊 索  
总策划/李 智 主 编/杨 晶



北方文藝出版社



## 前言

### *Foreword*

领跑者 · 小学生新课标经典文库

德国著名诗人歌德曾经说过这样一句话：“读一本好书，就是和许多高尚的人谈话。”事实的确如此。书籍就像是一位循循善诱的老师，把读者引入到最美好的世界当中，让读者认识各个时代的伟人、智者，体会他们洞察天地的远见卓识，学习他们扶危救困的崇高理想，感悟他们独特的哲思顿悟；书籍就像一艘扬帆远航的大船，带领读者从一个狭隘的地方，驶向无限广阔的知识海洋，让读者欣赏沿途那些引人入胜、充满神奇魅力的海岸和山峰；书籍更是人类进步的阶梯，是每个读者自我学习的过程，一本书就是一个故事，一个故事反映一段人生，一段人生体现了这个世界的丰富多彩。读诗会使人变得高雅，读史会使人变得睿智，每读一本书或者一类书都会得到不同的收获。因此，读书是一种优雅的活动，可以帮助读者清醒地认识社会，正确地看待人生。

读书不仅是一种学习方式，而且是现在、过去和未来文化生活的源泉。当你骄傲自满时，多读一些好书，你会发现自己在知识面前的渺小，因而变得谦虚谨慎；当你自怨自艾时，多读一些好书，你

# 领跑者·小学生新课标经典文库

会从中受到鼓舞，找到奋进的目标；当你意志消沉时，多读一些好书，你会发现自己所遇到的这些挫折根本不算什么，这是生活对你的考验，为的是把你变成一个站立在天地间的强者。

在当今这个知识和信息量急速膨胀的社会中，究竟该读什么样的书，究竟该怎样精选好书，成了摆在广大青少年面前的一个难题。为此，我们特地精选了那些广受读者欢迎和喜爱的世界经典文学名著，组成了《领跑者·小学生新课标经典文库》丛书，把它作为奉献给广大青少年读者的礼物。这些文学名著经过岁月的洗礼和时间的筛选，已经成为全人类永恒的精神食粮。捧一本在手，其中所蕴含的真理、人生经验、审美情趣和艺术感染力，将会永远感动着读者们的心灵，甚至成为一种永恒的精神力量和指引人性向善的明灯。然而，这些文学名著毕竟是时代的产物，不可避免地带有那个时代的局限性，我们加以改写，使其既不失去文本的历史价值和审美诉求，又适合当下的阅读习惯和文化认同，努力做到雅俗共赏，集可读性、经典性、精髓性于一身。可以说，这套丛书既适应了国家对新课标的要求，又是为广大青少年读者量身打造的文化盛宴。

最后，衷心地希望这套丛书能像一把钥匙，为广大读者打开知识宝库的大门，让他们在知识的世界中成为领跑者。



# 名师导读

## 分级入选理由

这是一本可以让孩子在笑声中感悟人生真谛的寓言集。

## 作者简介

伊索（公元前620年~公元前560年），古希腊寓言家，曾是奴隶，后因学识渊博、聪明过人获得自由，随后环游世界，讲述寓言，后被德尔菲人杀害。

## 主题思想

《伊索寓言》通过一个个拟人化的动物故事，表达了人们对当时权贵的蔑视和如何为人处事等人生哲理。

## 写作背景

伊索获得自由后，开始周游世界，四处为人讲故事。公元前5世纪末，伊索已经成为古希腊人尽皆知的寓言家，当时希腊所有的寓言都归在他的名下。

## 文学价值特点

《伊索寓言》语言浅显，形式简洁，内容隽永。

## 阅读收获

这本书用浅显的语言表达了深刻的含义，耐人寻味。

# 阅读导航

1. 每章的标题，向读者概括地介绍本章的内容。

## 卖神像的木匠

**【阅读心得】**  
这则寓言适合那些追逐利益的人，这样的人总是被神明抛弃。

有个木匠雕刻了一座赫尔墨斯的木像，拿到市场上准备出售，但一时间无法找到买主。这个木匠为了将神像卖出去，便灵机一动，大声吆喝起来，声称他卖的这个神像可以招财进宝。一个路人听见了她的吆喝，停下脚步，对她说：“哈！我的朋友，这个神像是像你说的那么灵验，你为什么不独自留下享用它带给你的好处，偏偏要把它卖掉呢？”

那个木匠回答说：“哎，我这样做也是迫于生计啊。我需要的是马上能够见到的现钱，而神明总是将财运漫漫地带给人们。”

2. 用精美的插图和文字相配，使阅读真正成为悦读。



3. 精美的插图，使阅读真正成为悦读。
4. 篇章中的文字部分，向读者详细介绍想要了解的知识。

## 人和狮子

**【阅读心得】**  
世界上总有一些自诩为尊贵过人的家伙，其实只要稍稍观察一下，便能证明他们的话是多么的荒诞和错误。

有一天，一个人和一头狮子结伴旅行。他们都自强于对方，并为了这件事争执起来。就在此时，他们路经一块石碑，上面刻着狮子被人征服的图案。

这个人指着石碑对狮子说：“你看，人的力量到底是要比狮子大吧。”

狮子笑了笑，回答说：“如果狮子也会雕刻石碑，你就会看到许多人倒毙在狮子的脚下。”



## 本书特色

1. 内容上精挑细选，把书中的精华部分展现在读者的面前，品味名著的原汁原味。

2. 大量的精美图片和文字相得益彰，让读者可以更直观地了解文章的内容。

3. 文章的语言简洁流畅，通俗易懂，符合青少年读者的审美需求和阅读习惯。

4. 章节设计合理，变繁为简，避免了大部头名著给小读者阅读带来的繁琐和枯燥。

5. 在版式设计上，力求简约明快，避免多种色系的搭配给小读者视觉带来疲劳。

6. 本书在突出知识性的同时兼顾趣味性，成为小读者获取知识的良师益友。

### 鹰和屎壳郎

伊索寓言 YISUOYUAN

一只鹰在追捕兔子。正在兔子无路可逃的时候，也是机缘巧合，碰巧附近有一只屎壳郎，兔子便去向他求救。屎壳郎便劝说兔子不必惊慌。正在说话的时候，鹰追踪而来，屎壳郎便恳求鹰放了兔子。鹰根本没有把小小的屎壳郎放在眼里，硬是当着他的面将兔子吃了。

从此以后，一腔怒火的屎壳郎总是四处寻找鹰的巢穴。只要发现鹰一产卵，屎壳郎便飞进鹰巢中，用自己的身体将刚产下的卵纷纷推出巢外，摔个稀碎。

因为鹰是宙斯的圣鸟，所以她就逃到宙斯那里，恳求神明赐她一个安身立命的场所。但这一计被屎壳郎识破了。于是，他滚了一个粪球，飞到宙斯那里，把它丢进宙斯衣服的下摆中。宙斯站起身来将粪球抖落，一不留神将鹰卵也抖落在地上。

相传从此以后，每逢有屎壳郎出没的日子，鹰就不产卵孵化小鹰了。

**【阅读心得】**  
这则寓言告诉世人：千万不要生出悔恨别人的心思，要知道弱者在受到侮辱之后会消除自己的懦弱，而是会侮辱他的人报仇。



### 星象学家

伊索寓言 YISUOYUAN

有一个星象学家每天晚上都会外出观测星象。有一天晚上，他来到郊外，目不转睛地望着天空，一不小心掉进了井里。有个路人听见了星象学家的呼救声，跑到井口询问事情的原委，便在井口的房梁里喊道：“嘿，原来你在这儿！你只留意观察天上的事物，却偏偏看不到地上发生的情况！”

**【阅读心得】**  
这则寓言适合那些固执地追求知识却没有能力去关注日常事物的人。



#### 阅读思考

1. 星象学家为什么会掉进井中？
2. 你觉得哪些路人的语言有道理吗？

## 推荐序

爱迪生曾说过这样一句话：“书籍是天才留给人类的遗产，世代相传，更是给予那些尚未出世的人的礼物。”的确，读书可以增长一个人的见识，书籍可以带领你去遨游知识的海洋，神游那些你没有去过的地方，将那些奇异的景象展现在你的面前；读书可以增长一个人的智慧，书籍可以帮助你汲取前人总结的经验、经过岁月积累沉淀下来的思想精华；读书还可以使我们明白许多做人的道理，书籍可以淋漓尽致地鞭挞人世间的假恶丑，歌颂人世间的真善美，让自己的心灵得到洗礼。

好的书籍就像是一颗善良的种子，把它们撒在孩子们的心田上，只要送上一丝柔和的清风，一滴晶莹的春雨，一缕和煦的阳光，它们便可以生长。只要营养不断，它们就能长成参天大树，结出满树的硕果。

然而，对于那些阅读经验很少，甚至是没有阅读经验的孩子们来说，如何才能选择一本又好又适合自己的书呢？以我个人的阅读经验来看，阅读经典就是一个最好的办法。因为那些被称为经典的文学作品都是经过岁月的淘洗而经久不衰，得到广大读者赞许的。这样的书大多具有独特的叙事视角、深刻的思想内涵和强烈的艺术感染力，同时也是作者心血和智慧的结晶。为孩子们推荐经典，让孩子们爱上经典，无疑对思想的交流和文化的传承有着非

常重要的意义。

掌握良好的阅读方式和方法也可以让人终身受益。分级阅读便是这样的一种方法。它是一种兴起于发达国家的针对少年儿童阅读的成功模式，是一种能提高少年儿童阅读能力的有效方法。少年儿童的阅读能力和阅读水平在其整个成长期间会产生很大的变化，因此，针对不同年龄段的生理和心理特征采取分级阅读，可以按照儿童心智成长规律，提供适合这个阶段儿童阅读的经典文学作品。这样做，可以帮助孩子们用心感受经典作品中蕴含的朴素情怀，感受大师们的文学才华，同样也能对自己的人生起到很好的指导作用。

读书是一辈子应该保持的良好生活习惯。在你寂寞时，书籍会给你带来抚慰；在你烦躁时，书籍会给你带来安宁；甚至当你在书的世界中流连时，书籍还会给你带来一种莫名的喜悦。通过阅读，关于这个世界的奥秘、真谛和精髓都将一一展现在你的面前。

一本好书就是一条小溪，一千本好书则汇聚成了汪洋大海。愿所有的小读者都能变成一条快乐的小鱼，在知识的海洋中尽情遨游。



## 目录 Contents

- |    |          |    |           |
|----|----------|----|-----------|
| 12 | 鹰和狐狸     | 24 | 狐狸和公山羊    |
| 14 | 卖神像的木匠   | 26 | 断了尾巴的狐狸   |
| 15 | 鹰和屎壳郎    | 27 | 渔夫和小狗鱼    |
| 16 | 鹰、穴鸟和牧羊人 | 28 | 神翠鸟       |
| 17 | 夜莺和鹰     | 29 | 人和狐狸      |
| 18 | 米安德河边的狐狸 | 30 | 人和狮子      |
| 19 | 肚胀的狐狸    | 31 | 星象学家      |
| 20 | 狐狸和葡萄    | 32 | 两只青蛙      |
| 21 | 狐狸和伐木工   | 33 | 牧牛人和赫拉克勒斯 |
| 22 | 狐狸和狗     | 34 | 北风和太阳     |
| 23 | 狐狸和猴子    | 35 | 红雀和蝙蝠     |
|    |          | 36 | 马和驴       |
|    |          | 37 | 马和骑兵      |

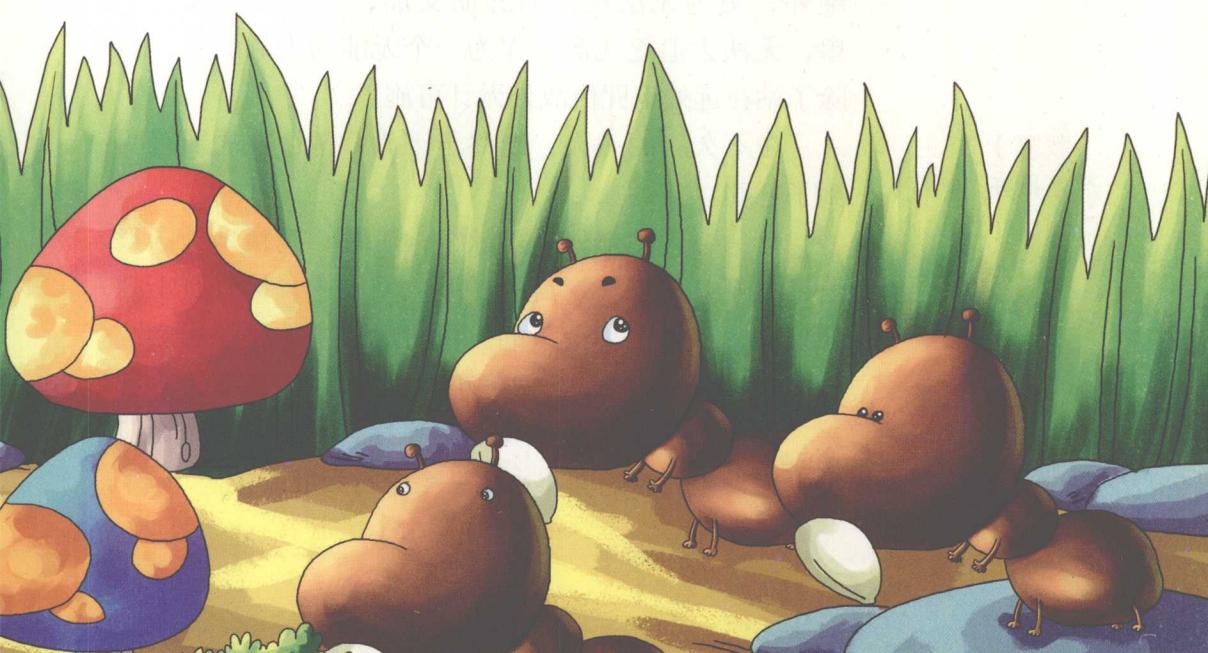
38	两只屎壳郎	60	养蜂人
39	螃蟹和狐狸	61	老鼠和黄鼠狼
40	穴鸟和狐狸	62	苍蝇
41	穴鸟和鸽子	63	蚂蚁
42	大鸦和狐狸	64	田鼠和家鼠
43	幸免一死的天鹅	66	蚂蚁和鸽子
44	怕老鼠的狮子和狐狸	67	蚂蚁和屎壳郎
45	强盗和桑树	68	老鼠和青蛙
46	狼和狗	69	沉船遇难的人和大海
47	狼和羊	70	年轻的浪子和燕子
48	狼和狮子	71	病人和医生
49	狼和母山羊	72	蝙蝠、荆棘和海鸥
50	狼和小羊	73	蝙蝠和黄鼠狼
51	狼和老太婆	74	燕子和蟒蛇
52	狼和鹭鸶	75	燕子和鸟类
53	狼和马	76	乌龟和老鹰
54	狼和狗	77	鹦鹉和黄鼠狼
55	狼和狮子	78	跳蚤和拳师
56	狼和驴	79	跳蚤和人
57	狼和牧人	80	跳蚤和牛
58	狼和母羊	81	守财奴
59	占卜者	82	号兵



- |    |              |     |           |
|----|--------------|-----|-----------|
| 83 | 鼹鼠和他的妈妈      | 95  | 父亲和他的两个女儿 |
| 84 | 野猪、马和猎人      | 96  | 蛇和螃蟹      |
| 85 | 猪和狗          | 97  | 猴子和渔夫     |
| 86 | 孔雀和白鹤        | 98  | 猴子和海豚     |
| 87 | 驴和狼          | 99  | 航海者       |
| 88 | 驴和种园人        | 100 | 牧羊人和狗     |
| 89 | 驴、大鸦和狼       | 101 | 牧羊人和狼     |
| 90 | 捕鸟人和冠雀       | 102 | 牧羊人和牧羊犬   |
| 91 | 捕蝉的小孩和蝎子     | 103 | 山羊和葡萄树    |
| 92 | 儿子和画中的狮子     | 104 | 铁匠和他的小狗   |
| 93 | 小偷和他的母亲      | 105 | 冬天和春天     |
| 94 | 代管钱财的人和荷尔科斯神 | 106 | 农夫和他的孩子们  |
|    |              | 107 | 农夫的孩子们    |



108	鹿和狮子	126	旅行者和赫尔墨斯
109	小山羊和狼	127	旅行者和枯树叶
110	赫尔墨斯和雕刻家	128	买驴
111	蝰蛇和水蛇	129	吹笛的渔夫
112	狗、公鸡和狐狸	130	狮子的统治之道
113	狗和狼	131	年迈的狮子和狐狸
114	嘴里叼着肉的狗	132	狮子和海豚
115	系铃铛的狗	133	狮子和野猪
116	狮子、狐狸和牡鹿	134	狮子和老鼠
120	蚊子和狮子	135	狮子、驴和狐狸
121	野兔和狐狸	136	狮子、普罗米修斯和大象
122	樵夫和赫尔墨斯	138	狮子和牡鹿
124	旅行者和熊	139	驴和马
125	旅行者和斧子	140	女人和酒鬼丈夫



# 鹰和狐狸

## 【阅读心得】

那些背信弃义的人，虽然因为伤害弱者而免受一时的惩罚，但最终还是会为自己犯下的恶行受到惩罚。

## 【戕害】

严重损害；伤害。

鹰和狐狸做了朋友，决定做邻居，以为彼此靠得近了，会使友谊更加牢固。于是，鹰选择一个高高的大树，在树枝上筑巢，生儿育女；狐狸选择在这棵大树下的灌木丛中搭一个窝，在那里哺育儿女。

不料有一天，趁着狐狸外出觅食，鹰见没有什么可以吃的食品，便从树上猛地扑向灌木丛，将窝中的小狐狸全部抓回巢中，和小鹰们一起美餐了一顿。

狐狸回来发现后，除了为儿女的悲惨遭遇伤心欲绝外，更为无法报仇而悲愤交加，只怪自己是只走兽，无法去追逐飞禽。作为一个无能为力的弱者，她除了站在远处诅咒仇敌外无计可施。

在不久后的一天，鹰终于因为戕害朋友的罪行受到了惩罚。

当一个人在郊外杀羊献祭神明时，鹰猛地扑向祭坛，抓了几根正在燃烧的羊肠飞回巢中，恰好赶上狂风猛吹，从羊肠中落下的火星将鹰巢中的枯草引燃，顿时将巢中的小鹰点燃。小鹰因为羽毛未丰飞不起来，纷纷跃出巢外坠地身亡。狐狸看见后，一个箭步冲上去，当着鹰的面将小鹰一个个吞到肚子中。



# 卖神像的木匠

## 【阅读心得】

这则寓言适合那些追逐利益的人，这样的人总是被神明放弃。

有个木匠雕刻了一座赫尔墨斯的木像，拿到市场上准备出售，但一时间无法找到买主。这个木匠为了将神像卖出去，便灵机一动，大声吆喝起来，声称他卖的这个神像可以招财进宝。一个路人听见了他的吆喝，停下脚步，对他说：“哈，我的朋友！这个神像是像你说的那么灵验，你为什么不独自留下享用它带给你的好处，偏偏要把它卖掉呢？”

那个木匠回答说：“哎，我这样做也是迫于生计啊。我需要的是马上能够见到的现钱，而神明总是将财运慢腾腾地带给人们。”



# 鹰和屎壳郎

一只鹰在追捕兔子。正在兔子无路可逃的时候，也是机缘巧合，碰巧附近有一只屎壳郎，兔子便去向他求救。屎壳郎劝说兔子不必惊慌。正在说话的时候，鹰追踪而来，屎壳郎便恳求鹰放了兔子。鹰根本没把小小的屎壳郎放在眼里，硬是当着他的面将兔子吃了。

从此以后，一腔怒火的屎壳郎总是四处寻找鹰的巢穴。只要发现鹰一产卵，屎壳郎便飞进鹰巢中，用自己的身体将刚产下的卵纷纷推出巢外，摔个稀碎。

因为鹰是宙斯的圣鸟，所以她就逃到宙斯那里，恳求神明赐她一个安身立命的场所。但这一诡计被屎壳郎识破了，于是，他滚了一个粪球，飞到宙斯那里，把它丢进宙斯衣服的下摆中。宙斯站起身来将粪球抖落，一不留神将鹰卵也抖落在地上。

相传从此以后，每逢有屎壳郎出没的日子，鹰就不产卵孵化小鹰了。

## 【阅读心得】

这则寓言告诉世人，千万不要生出侮慢别人的心思，要知道弱者在受到侮辱之后会消除自己的懦弱，伺机向侮辱他的人报仇。

